

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Buix Illb						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																						
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code								
CLUB 1			Buix Illb			2L																																			
CLUB 2			Ajoie Ilb			2L																																			
Lieu / Ort Location / Luogo			Buix			Date / Datum Date / Data			30.05.2026			16			PIQUEREZ Sébastien			96026																							
Start / Beginn Début / Inizio			17:30			End / Ende Fin / Fine			19:30			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			DA45			39			HOSTETTLER Jimmy			217146																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																																			
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori			28																																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			10108			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			TORTI Pascal			Signature / Firma Unterschrift																													
Time Keeper Chronométrateur			10108			Official scorer Marqueur			217591			HOULMANN Didier																													
Referee 1 Arbitre 1			211205			Referee 2 Arbitre 2			208001			GAGNEBIN Nathan			LANTERNA Lorenzo																										
Tech. Director Directeur tech.																																									